

UMOWA

o współpracy

między

**Państwowym Uniwersytetem Pedagogicznym
imienia Iwana Franki w Drogobyczu (Ukraina)**

reprezentowanym przez

JM Rektora Prof. dr hab. Nadiję Skotną

i

**Podkarpacką Szkołą Wyższą im. bł. ks. Władysława
Findysza w Jaśle (Polska)**

reprezentowaną przez

JM Rektora Prof. nadzw. dr inż. Stanisława Polańskiego

UMOWA

o współpracy naukowej, edukacyjnej i kulturalnej

między

Państwowym Uniwersytetem Pedagogicznym imienia Iwana Franki

w Drohobyczu (Ukraina)

i

Podkarpacką Szkołą Wyższą im. bł. ks. Władysława Findysza

w Jaśle (Polska)

Państwowy Uniwersytet Pedagogiczny imienia I. Franki w Drohobyczu, reprezentowany przez JM Rektora Prof. dr hab. Nadiję Skotną i Podkarpacka Szkoła Wyższa im. bł. ks. Władysława Findysza w Jaśle, reprezentowana przez Rektora Prof. nadzw. dr inż. Stanisława Polański (dalej - Strony), dla rozszerzenia współpracy partnerskiej dążąc do osiągnięcia wysokiego poziomu jakości kształcenia oraz do rozwoju badań naukowych, decydują się kontynuować wzajemną współpracę i zapewnić wymianę doświadczeń w edukacji i działalności naukowej.

§1

Strony podejmują wspólne działania w celu połączenia wysiłków w rozwiązywaniu zagadnień i problemów w pracy dydaktycznej, naukowo-badawczej i wychowawczej, wymianie doświadczeń w określonych kierunkach, upowszechnieniu współczesnych technologii edukacyjnych.

Dla zapewnienia wyznaczonych celów Strony będą współpracować w zakresie:

- wymiany nauczycieli akademickich w celu prowadzenia wykładów i odbycia staży;
- wymiany pracowników naukowych (prowadzenie badań naukowych, udział w konferencjach naukowych)
- przygotowanie wspólnych publikacji na podstawie wyników badań naukowych i naukowo-metodycznych;
- wymiany literatury naukowej i dydaktycznej;
- wymiany doświadczeń w organizacji procesu dydaktycznego i programów studiów o podobnych kierunkach i specjalnościach;
- wymiany studentów (studia, praktyki, studenckie konferencje naukowe);
- realizacji wspólnych projektów badawczych, w tym grantów międzynarodowych;
- innych obszarów współpracy określanych dodatkowymi umowami między Stronami.

§2

Dla osiągnięcia maksymalnej efektywności współpracy Strony będą rozwijać wszystkie tradycyjne formy współpracy, łącznie z organizacją seminariów, konferencji naukowych, wystaw z zaproszeniem zainteresowanych organizacji i firm. Strony będą współpracować z podmiotami gospodarczymi, administracją rządową i samorządem terytorialnym w swoich państwach w celu realizacji zadań wyznaczonych Umową.

§3

Strony prowadzi działalność skierowaną na zdobycie dotacji międzynarodowych, państwowych i innych dla realizacji wspólnych projektów naukowych. Udział Stron będzie proporcjonalny w wydatkach na wspólne przedsięwzięcia.

§4

Strony nie ponoszą odpowiedzialności za zobowiązania innej Strony, jeżeli oni nie są związani z działalnością przewidzianą przez tą Umowę.

Wszystkie nie przywidziane zagadnienia, związane z realizacją tej Umowy rozwiązują się przez układanie odpowiednich częściowych umów między Stronami.

§5

Umowa wchodzi w życie z dniem jej podpisania i jest sporządzona na czas nieokreślony. Strony zostawiają prawo do jej zerwania, o czym poinformują wcześniej w formie pisemnej.

§6

Niniejsza Umowa sporządzona została w 4 egzemplarzach - po dwa w języku ukraińskim, polskim (dla każdej ze Stron po jednej w każdym języku) i ma jednakową moc prawną.

§7

W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy prawa międzynarodowego.

**Państwowy Uniwersytet Pedagogiczny
imienia I. Franki
w Drohobyczu**

ul. Iwana Franki, 24
82100, Drohobycz
Ukraina



**Rektor
Prof. dr hab. Nadija Skotna**

**Podkarpacka Szkoła Wyższa
im. bl. ks. Władysława Findysza
w Jaśle**

ul. Na Kotlinę 8
38-200 Jasło
Polska

REKTOR
Stanisław Polański
Prof. nadzw. dr inż. Stanisław Polański

**Rektor
Prof. nadzw. dr inż.
Stanisław Polański**

Dnia 16.04 2015 r.